VERORDENING (EEG) Nr. 2644/70 VAN DE COMMISSIE

van 28 december 1970

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2104/68 betreffende de deelname in de opslagkosten van de suikerbieten- en suikerproducenten in geval van overdracht tijdens het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1253/70 (2), en met name op artikel 32, lid 4,

Overwegende dat in artikel 32 van Verordening nr. 1009/67/EEG is bepaald dat iedere suikerfabrikant die het in artikel 31 van die verordening bedoelde mengprijssysteem niet toepast, een deel van zijn produktie naar het volgende verkoopseizoen voor suiker kan overbrengen ; dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 748/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende algemene voorschriften voor het overbrengen van een deel van de suikerproduktie naar het volgende verkoopseizoen voor suiker (3) is bepaald dat de suikerfabrikanten voor de hoeveelheid suikerbieten of suikerriet die overeenkomt met de hoeveelheid suiker die zij naar het volgende verkoopseizoen voor suiker overbrengen, van de suikerbieten- of suikerrietverkopers terugbetaling kunnen eisen van een gedeelte van de opslagkosten tot een bepaald maximumbedrag ; dat dit maximumbedrag moet worden berekend op basis van de in artikel 8 van Verordening nr. 1009/67/EEG bedoelde terugbetaling en op basis van de in artikel 27, lid 4 en lid 5 van die verordening bedoelde percentages ; dat het bedrag van die terugbetaling bij Verordening (EEG) nr. 1250/70 van de Commissie van 29 juni 1970 houdende vaststelling van het bedrag van de vergoeding en het bedrag van de bijdrage voor de compensatie van de opslagkosten in de sector suiker voor het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971 (4) op 0,14 rekeneenheid per 100 kilogram witte suiker per maand is vastgesteld ; dat de bedoelde percentages bij artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1206/70 van de Raad van 29 juni 1970 houdende vaststelling voor het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971 van de afgeleide interventieprijzen, de interventieprijzen voor ruwe bietsuiker, de minimumprijzen voor suikerbieten, de drempelprijzen, de gegarandeerde hoeveelheid en het maximumbedrag van de produktieheffing (5) zijn vastgesteld op 60 ;

Overwegende dat het dienstig is voor de bepaling van het maximumbedrag, dat moet worden toegepast op de hoeveelheid suikerriet welke overeenkomt met de door de fabrikant naar het volgende verkoopseizoen voor suiker overgebrachte hoeveelheid suiker, rekening te houden met de traditionele aankoopvoorwaarden voor suikerriet in de Franse overzeese departementen ;

Overwegende dat het onder deze omstandigheden dienstig is om voor het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971 dezelfde maximumbedragen aan te houden als die welke voor de voorafgaande verkoopseizoen voor suiker waren vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2104/68 van de Commissie van 20 december 1968 houdende vaststelling van het maximumbedrag van de bijdrage in de opslagkosten, dat de suikerfabrikanten van suikerbieten- en suikerrietproducenten kunnen eisen wanneer suikerhoeveelheden naar het volgende verkoopseizoen worden overgebracht (6), gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 187/70 (7) ;

Overwegende dat de noodzakelijke aanpassingen naar gelang van de verschillende suikergehaltes van de suikerbieten gedaan kunnen worden overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2497/69 van de Commissie van 12 december 1969 betreffende de toeslagen en kortingen die van toepassing zijn op suikerbietenprijzen (8) en in Verordening (EEG) nr. 2571/69 van de Commissie van 22 december 1969 betreffende kortingen die in Italië van toepassing zijn op suikerbietenprijzen (9) ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2104/68 worden de woorden „voor de verkoopseizoenen

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(2) PB nr. L 143 van 1. 7. 1970, blz. 1.
(3) PB nr. L 137 van 21. 6. 1968, blz. 1.
(4) PB nr. L 142 van 30. 6. 1970, blz. 22.
(5) PB nr. L 141 van 29. 6. 1970, blz. 3.
(6) PB nr. L 309 van 24. 12. 1968, blz. 13.
(7) PB nr. L 24 van 31. 1. 1970, blz. 59.
(8) PB nr. L 316 van 17. 12. 1969, blz. 15.
(9) PB nr. L 321 van 23. 12. 1969, blz. 30.

voor suiker 1968/1969 en 1969/1970" vervangen door de woorden „voor de verkoopseizoenen voor suiker 1968/1969, 1969/1970 en 1970/1971".

Artikel 2

De tekst van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2104/68 wordt vervangen door de volgende tekst :

„2. Het in lid 1, sub a), bedoelde bedrag wordt voor suikerbieten met een ander suikergehalte dan 16 % aangepast door toepassing, mutatis mutandis, van de in Verordening (EEG) nr. 2497/69 en in Verordening (EEG) nr. 2571/69 bedoelde bepalingen."

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 december 1970.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI